Beschluss Nr./N. Delibera: 0847/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Giuliano Vettorato, 00AF8B34 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 847
Sitzung vom 15/10/2019
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmannstellvertr.	Giuliano Vettorato	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Massimo Bessone	
	Waltraud Deeg	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Thomas Widmann	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Freienfeld:
Genehmigung des Gefahrenzonenplanes
Ratsbeschluss Nr. 25 vom 31.07.2019
GAB Nr. 195/2018

Oggetto:

Comune di Campo di Trens:
Approvazione del piano delle zone di pericolo
Delibera Consiliare n. 25 del 31/07/2019
DGC n. 195/2018

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 28.2 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0847/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Giuliano Vettorato, 00AF8B34 - Eros Magnago, 2F2B1D

Der Gemeindeausschuss von Freienfeld hat mit Beschluss Nr. 195/2019 den Entwurf für den Gefahrenzonenplan beschlossen.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 19 des LROG Nr. 13/1997 durchgeführt. Zum vorgelegten Plan sind keine Stellungnahmen eingebracht worden.

Die Konferenz der Dienststellen hat in der Sitzung vom 15.03.2019 die übermittelten Unterlagen überprüft und dabei positives Gutachten erteilt.

Sie hat dabei die positiven Gutachten der Agentur für Bevölkerungsschutz, der Abteilung Forstwirtschaft und des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung zur Kenntnis genommen und den vom Gemeindeausschuss genehmigten Plan bewertet.

Im Einklang mit dem Gutachten der Agentur für Bevölkerungsschutz werden formelle Änderungen (Beschriftung der Bearbeitungstiefe, von b“ in „a“) an Polygonen der Wassergefahren folgender Gewässer durchgeführt:

- Orographisch links des Eisacks, 1.8 km nördlich von der Ortschaft Sachsenklemme
  B.530 Planeralm-Quelle
  B.535 Planerbach
- Orographisch links des Eisacks, 0.8 und 1.2 km nördlich von der Ortschaft Sachsen-klemme
  Trens_11, Trens_12
- Orographisch links des Eisacks, in Maulsertal
  B.555.5 Sengesbach
  B.555.10 Mitterbergerbach
- Orographisch links des Eisacks, Ortschaft Valgenäun B.570 Valgenainbach
- Gewerbezone Freienfeld
  Trens_9 Trens_10
- Orographisch links des Eisacks, oberhalb von Freienfeld B.585 Gschliessbach
- Orographisch rechts des Eisacks, oberhalb von Stilfes
  B.590 Stilferbach
- Orographisch rechts des Eisacks, unterhalb von Stilfes Trens_15
- Orographisch rechts des Eisacks im Sterzinger Talboden zwischen Sadobre und Elzenbaum

La Giunta comunale di Campo di Trens con deliberazione n. 195/2019 ha adottato la proposta del piano delle zone di pericolo.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall’art. 19 della LUP Nr. 13/1997. Non sono state presentate osservazioni al piano proposto.

La conferenza dei servizi, nella seduta del 15/03/2019, ha esaminato la documentazione trasmessa ed ha espresso parere favorevole.

Ha preso atto dei pareri positivi dell’agenzia per la Protezione civile, della Ripartizione foreste, nonché dell’Ufficio Geologia e prove materiali e valuta il piano deliberato dalla Giunta Comunale,

In accordo al parere dell’Agenzia per la protezione civile), sono apportate modifiche formali (etichetta del grado di studio, da “b” ad “a”) ai poligoni relativi ai seguenti corsi d’acqua (denominazione come da relazione del Piano delle zone di pericolo):

- 1.8 km a nord della località Sachsenklemme in orografica sinistra del fiume Isarco
  B.530 Planeralm-Quelle, B.535 Planerbach
- 0.8 e 1.2 km a nord della località Sachsenklemme in orografica sinistra del fiume Isarco
  Trens_11, Trens_12
- Nella valle di Mules in orografica sinistra del fiume Isarco
  B.555.5 Sengesbach
  B.555.10 Mitterbergerbach
- Localitá Valgenäun in orografica sinistra del fiume Isarco B.570 Valgenainbach
- Zona artigianale di Campo di Trens
  Trens_9 Trens_10
- A monte dell’abitato di Campo di Trens in orografica sinistra del fiume Isarco
  B.585 Gschliessbach
- A monte dell’abitato di Stilves in orografica destra del fiume Isarco
  B.590 Stilferbach
- A valle dell’abitato di Stilves in orografica destra del fiume Isarco Trens_15
- Nella piana di Vipiteno tra Sadobre e Elzenbaum in orografica destra del fiume Isarco
  B.595.10, B.595.15.10, B.595.15.15

B.595.10, B.595.15.10, B.595.15.15
Trens_13, Trens_26

Die Konferenz der Dienststellen hat insbesondere in folgende Unterlagen eingesehen:

- die Gefahrenzonenkarte;
- die Kurzberichte.

Die Gemeinde Freienfeld beschließt mit Ratsbeschluss Nr. 25 vom 31.07.2019, im Einklang mit dem Gutachten der Dienststellenkonferenz, die Genehmigung des Gefahrenzonenplanes und die Ergänzung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan.

Die Landesregierung teilt das positive Gutachten der Dienststellenkonferenz und befürwortet den Gefahrenzonenplan wie vom Gemeinderat beschlossen.

Die Erstellung der Gefahrenzonenpläne ist durch den Art. 22-bis des Landesgesetzes vom 11.08.1997, Nr. 13 geregelt.

Die Landesregierung

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

den Gefahrenzonenplan der Gemeinde Freienfeld, wie mit Ratsbeschluss Nr. 25 vom 31.07.2019 beantragt, zu genehmigen.

Die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan werden mit folgendem Artikel ergänzt:
„Art. 43 - Gefahrenzone
Die Gefahrenzonen sind mit dem geltenden Gefahrenzonenplan und der Durchführungsverordnung, DLH vom 05.08.2008 Nr. 42 i.g.F., geregelt."

Die Position "Gefahrenzone" wird aus der Legende und aus der grafischen Darstellung des Flächenwidmungsplanes gestrichen.

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 19 Komma 9 und des Art. 22/bis des Landesraumordnungsgesetzes, L.G. vom 11.08.1997, Nr. 13 i.g.F., im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

Trens_13, Trens_26

La conferenza dei servizi ha visionato in particolare i seguenti documenti:

- La carta delle zone di pericolo;
- Le relazioni sintetiche.

Il Comune di Campo di Trens con delibera consiliare n. 25 del 31/07/2019, in accordo con il parere della conferenza dei servizi, delibera l'approvazione del piano delle zone di pericolo e la relativa integrazione delle norme di attuazione al piano urbanistico.

La Giunta provinciale condivide il parere favorevole della conferenza dei servizi ed accetta il piano delle zone di pericolo come proposto dal Consiglio comunale.

La redazione dei piani delle zone di pericolo è regolamentata dall'art. 22-bis della legge provinciale dell'11 agosto 1997 n. 13.

La Giunta Provinciale

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare il piano delle zone di pericolo del Comune di Campo di Trens, come proposto con delibera consiliare n. 25 del 31/07/2019.

Le norme di attuazione del piano urbanistico vengono completate con il seguente articolo:

"Art. 43 - zona di pericolo
Le zone di pericolo sono disciplinate dal piano delle zone di pericolo vigente e dal regolamento di esecuzione, DPP 05/08/2008 n. 42 e successive modifiche."

La posizione „zona di pericolo"viene cancellata dalla legenda e dalla rappresentazione grafica del piano di zonizzazione.
La presente delibera è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'art. 19 comma 9 e dell'art. 22/bis della Legge urbanistica provinciale, L.P. 11 agosto 1997, n. 13 e successive modifiche e trova applicazione il giorno successivo.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0847/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Giuliano Vettorato, 00AF8B34 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0847/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Giuliano Vettorato, 00AF8B34 - Eros Magnago, 2F2B1D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 07/10/2019 17:09:26 OGGIANO ADRIANO Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor 07/10/2019 18:40:06 WEBER FRANK Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

Der Landeshauptmannstellvertreter Il Vice-Presidente della Provincia	VETTORATO GIULIANO	15/10/2019
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	15/10/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Giuliano Vettorato

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

15/10/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0847/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Giuliano Vettorato, 00AF8B34 - Eros Magnago, 2F2B1D